L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
VENDREDI, 30 JUILLET 1886.

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE
Entre New York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée No. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit:

LABRADOR, P. d'Hauterive, samedi, 31 juillet
LA BOURGOGNE, Frangeul, samedi, 7 août.
LA CHAMPAGNE, Traub, samedi, 14 août.
LA NORMANDIE, de Kersabiec, samedi, 21 août
ST-LAURENT, Dardiguac, samedi, 28 aout.

Prix du passage pour le Havre.
Première cabine (vin compris)..........$80 $100 et $130
Deuxième classe..........$60
Billets aller et retour à prix réduits.

Entrepont, $25, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.
Pour fret et passage, s'adresser à
AD. SCHREIBER,
61 rue Carondelet, au premier.
P. S.—Chèques sur la Banque Transatlantique de Paris.

COMPAGNIE BORDELAISE.
Ligne Directe de New York à Bordeaux.

Château Lafite, Château Yquem, Château Margaux, Château Léoville.

Le CHATEAU YQUEM partira de New York Samedi le 24 juillet. Pour passage, s'adresser à L. A. FOURNIER, Agent, 2juin—3mois MJS 177 rue Commune.

RED STAR LINE.
Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U. partant tous les samedis.

ENTRE NEW YORK ET ANVERS
LE RHONE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE.

Prix d'automne et d'hiver
1re cabine $60 à $75. Aller et retour, $110 à $125. 2e classe $45 payé d'avance. Aller et retour, $90. Entrepont, à bas prix.

Peter Wright & Sons, Gen. Agts., No 55 Broadway, N. Y.,
A. K. MILLER & CO., 37 Carondelet.
F. E. GULDEY, 19 rue du Camp.
ED. A. YORKE, coin Carondelet et Gravier.
4 nov—85 1 an

LIGNE CROMWELL.
POUR NEW YORK DIRECTEMENT.

Partant Mercredi 4 aout à 8 A. M.
Cette ligne se compose des steamers suivants:
KNICKERBOCKER, HUDSON, LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer
LOUISIANA
Capt. Gager.
partira de son quai au pied de la rue Toulouse.
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1|2 P. 0|0
Passage—Cabine..........$40
Entrepont..........20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO.,
4mai—1 an Ru. Carondelet No 41

MANDEVILLE ET COVINGTON.
LE STEAMER

NEW CAMELIA,

A partir du 11 mai 1886, par suite de l'arrivée du train du Louisville and Nashville Passenger Depot rue du Canal.
Lundi et Jeudi, pour Mandeville, Lewisburg, Madisonville, Old Landing.......... 1 p. m.
Mardi, vendredi et Samedi, pour Mandeville, Lewisburg et Madisonville, le samedi allant jusqu'à Old Landing.......... 4 p. m.

EXCURSIONS.
Mercredi pour Mandeville et Old Landing.......... 8 a. m.
Dimanche pour Mandeville et Old Landing.......... 7 a. m.
Mercredi pour Mandeville et Madisonville.......... 6 p. m.
Dimanche pour Madisonville directement.......... 6 p. m.

RETOUR.
Le steamer part de Madisonville les lundis, mercredis, jeudis et samedis à..........5 a. m.
De Old Landing les mardis et vendredis à..........6 a. m.
De Old Landing les mercredis et dimanches à..........3 p. m.

Les eaux et le temps le permettant.
Les jours d'excursion le prix aller et retour sera de $1. Enfants moitié prix.
Fret reçu tous les jours au dépôt du chemin de fer Louisville & Nashville à la tête de la rue Canal.
W. G. COYLE, Agent,
No 47 rue Carondelet.

MANDEVILLE.
—LE—

Steamer Bassie M.

Fera des voyages entre MANDEVILLE et le WEST END à partir du
Dimanche, 25 juillet 1886.
Horaire:
QUAI MANDEVILLE
et quittera le WEST END à l'arrivée des trains, comme suit:

Excursions!
Trains.
Dimanche un voyage aller et retour, 8 h. A. M.
Lundi.......... 4 P. M.
Mardi Mercredi Jeudi deux voyages 8 A. M.
Vendredi et Samedi.......... 4 P. M.

De retour, il partira de Mandeville:
Dimanche.......... 5 h. P. M.
Lundi.......... 6 A. M.
Mardi Mercredi Jeudi, deux voyages 12 M.
Vendredi et Samedi.......... 7 P. M.
Le temps et le lac le permettant.
Prix du voyage aller et retour 50 cents de quelque côté que l'on parte. 24 juil—31

Ligne régulière du haut de la côte,
Les bateaux à vapeur suivants de la Red River and Coast Line partiront comme suit à partir de cette date:
Pour le Bayou Lafourche, Donaldsonville, et tous les débarcadères intermédiaires.

ASSOMPTION,
Part tous les LUNDIS à 5 heures p. m. et les VENDREDIS à midi.
Pour Donaldsonville et tous les débarcadères intermédiaires de la côte.

JEWEL,
Part tous les MERCREDIS à midi, et les SAMEDIS à 5 heures p. m.
1er sept '85 B. RIVET, Agent.

Rédaction - Corrections - Traductions.

Une longue et terrible maladie, ayant pour principale conséquence la perte de mes forces physiques, je ne suis plus apte qu'à des travaux sédentaires—de plume. Par bonheur pour moi, mes facultés intellectuelles ne sont pas le moins du monde diminuées.

J'annonce donc, ici que, n'ayant plus la force d'exercer ma profession, je suis disposé à me charger de rédactions françaises de toute espèce, de corrections quelconques, et aussi de traductions d'anglais en français.

Dr C. TESTUT.
Rue St. Louis, No 76, ou à l'imprimerie rue de Chartres No 66 25 mai—

INSTITUTION CURTO,
Pensionnat et Externat.
Coin St. Philippe et Prieur.

Les cours de Français et d'Anglais compris sont toutes les branches de l'enseignement sont confiés à des professeurs expérimentés.
Une classe de solfège et de chant, sous la direction de monsieur Curto et une classe de travaux à l'aiguille et travaux d'agrément tels que fleurs en laine, en papier, en cire sont offerts aux élèves sans prix extra.
Un cours d'Espagnol et d'Allemand sopris [illegible]

CHRISTMAS ON WHEELS.

Entrepôt de Voitures de R. P. RANDALL,
162 RUE GRAVIER.
BICYCLES, TRICYCLES, VÉLOCIPÈDES, PATINS A ROULETTES, VOITURES D'ENFANT, BUGGIES ET VOITURES DE PLAISIR, ETC
19 juil 85—1an

Belles Montres, Pendules, Diamants, Bijouterie, Argenterie, Etc.,
—CHEZ—

FRANTZ & OPITZ,
COIN DES RUES ROYALE & BIENVILLE.

BIJOUTIERS ET HORLOGERS PRATIQUES.

Les plus jolis MONOGRAMMES gravé aux prix les plus réduits tous genres faits sur commande. 1er sept85—1an

CHEMINS DE FER.

Chemin de Fer Pontchartrain.
Les trains partent de la gare, au pied des Champs Elysées, à 5:30, 7, 8, 9:30, 10:30 et 11:50 du matin, 1 et 2 h. de l'après midi. Ils partent de la gare L. & N., au pied de la rue du Canal, toutes les demi-heures, de 3 h. de l'après midi à 11 h. du soir. Tous les trains de bateaux partent de la rue du Canal.
11juin—

LOUISVILLE, NEW ORLEANS —AND— TEXAS RAILWAY.
MISSISSIPPI VALLEY ROUTE.

Arrivée.	Départ.
No 1..........9:00 A. M.	No 2..........5:00 P. M
No 3..........6:50 P. M	No 4..........7:35A. M
No 5..........10:00 A. M.	No 6..........4.15 P. M.

Les trains Nos 1 et 2 font un service quotidien entre la Nouvelle-Orléans et Memphis; ils ne s'arrêtent pas entre la Nouvelle-Orléans et Baton Rouge ni entre Vicksburg et Burdette.
Les trains Nos 3, 4, 5 et 6 s'arrêtent à toutes les stations régulières et à toutes les *flag stations.* Les trains Nos 3 et 4 correspondent à Ethel avec le train allant à Clinton, et à Harrison avec ceux allant à Natchez et Jackson.
Les trains 1, 2, 3 et 4 correspondent à Vicksburg avec les trains du V. S. et P. et V. et M. Les trains Nos 1 et 2 correspondent, à Leland avec ceux allant à Huntington, Arkansas City et tous les points de l'Arkansas.
Les trains 3 et 4 vont de la Nlle-Orléans à Greenville.
Des "Pullman Buffet sleepers" accompagnent les trains de la Nlle Orleans à Clifton Forge, Virginie, via White Sulphur Springs; aussi, Pullman and Monarch Sleepers", entre la Nlle-Orleans et Little Rock.
Tous les trains s'arrêtent à Kenner.
JOHN BRADLEY
Agent Général.
A. J. KNAPP, G. F & P. A.
R. F. REYNOLDS,
24 rov— Agent Commercial.

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.
Southern Pacific Co Atlantic System via Morgan's La. & Tex. R. R. Ps. Co.

Départ de la N-Orléans.	Arrivée à la N-Orléans.
No 50 Local... 8 10 a m	No 19 Califo'a 7:40 a m
No 20 Califo'a 7:30 p m	No 51 Local 6 .0p m

Chars-dortoirs entre New-Orléans, Houston et Galveston sans changement, et avec un changement à San Francisco.
Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans les chars dortoirs à retenir tous les jours au bureau coin Magazine et Natchez.
A. C. HUTCHINSON Gen'l Manager.
J. G. SCHRIEVER Traffic Manager.
W. C. WATSON Gen. Pass. Agt.

ASSURANCES.

Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans
Bureaux No 3 1|2 rue Carondelet.

Seizième Etat Annuel.

Nouvelle Orleans, ce 18 Janvier 1886.

CONFORMÉMENT à sa charte l'Association d'Assurance de la Nouvelle Orleans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1885:

Primes sur risques de feu..........	$495 464 05	
Primes sur risques de mer..........	41 553 52	
Primes sur risques de rivière..........	9 908 38	
		$546 925 95
A ajouter primes non acquises de 1884, acquises en 1885..........		152,925 00
		$699,850 95
A deduire:		
Primes remboursées et réfaction (Rebates)..........	$24 640 18	
Réassurances..........	107,189 75	
Primes sur risques non terminés..........	136 280 00	
		682,109 93
Primes nettes acquises..........		$431 741 02
A ajouter:		
Intérêts et profits et pertes..........		49 041 56
		$480,782 58
Pertes payées sur les risques de feu..........	$295 817 06	
de marine..........	23 755 20	
de rivière..........	3,112 66	
Pertes non ajustées..........	75 500 00	
	$398 184 92	
Commission d'agences..........	75 402 41	
Dépenses d'agences..........	8,865 20	
Taxes et licences..........	3,002 89	
Dépenses de bureau..........	28,172 46	
Dépenses casuelles..........	3,496 72	
		$517 124 60
		$36,342 02
Dividende semi-annuel de 5 0|0 déclaré au 30 juin 1885..........		$15,000 00

ACTIF.

Argent en caisse..........	$36,120 33	
$70 000 Bons des Etats Unis 4 0|0..........	86,100 00	
$70 000 Bons des Etats Unis 3 0|0..........	71,400 00	
$50 000 Bons Consolidés de la Nlle-Orléans..........	52,000 00	
$58 220 Bons à Primes de la Nlle Orléans..........	57,055 60	
Dépôt au trésor de l'Etat du Mississippi..........	15,000 00	
		$317,675 93
Primes en voie de recouvrement..........		17,693 45
Entre les mains d'agents aux Etats-Unis et en Europe..........		54,632 74
Prêts sur hypothèques..........		54,871 34
Effets à recevoir..........		2,885 00
Bons, actions et autres valeurs..........		12,819 52
Meubles et installations de bureaux..........		2,500 00
		$463,077 98

PASSIF.

Capital payé en plein..........	$300,000 00	
Dividendes non réclamés..........	2,640 00	
Pertes non réglées..........	75,500 00	
Primes sur risques non expirés..........	136,280 00	
		$514,420 00

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle Orléans.
G. LANAUX, Président.
LÉON SÉRÉ, Secrétaire.
Assermenté et signé devant moi, notaire 19 janvier 1886.
CHAS G. ANDRY, Notaire

ASSURANCES.

Crescent Insurance Company.
67 et 69, rue du Camp,
NOUVELLE-ORLEANS.

Organisée comme compagnie mutuelle en 1849 —Réorganisée comme compagnie d'actionnaires en 1880.

CAPITAL EN ARGENT...$400,000

A payé pour des pertes plus de NEUF MILLIONS de piastres depuis 1849.

Polices d'assurances annuelles et à échéance fixées de gré à gré, remises contre des pertes d'incendie.

W. R. LYMAN..........Président
CHAS. H. DOLSEN..........Vice-Président
CHAS. E. RICE..........Secrétaire

Directeurs:

Joseph Bowling,	James T. Rood,
Geo. W. Sentell,	Sam'l H. Kennedy,
W. B. Conger,	Alfred Moulton,
C. Marmoul,	W. R. Lyman,
Harry L. Flash,	Chas. H. Dolsen,
J. J. Reiss,	S. C. Coulon,
Lucien Delery,	Charles Newman,
N. D. Wallace,	M. Gillis,
R. F. W. Bachman,	C. K. David,
Wm. Garig,	A. Rosenfield,
John D. Fisher	Chas E. Rice,
Joseph Kohn,	Charles M. Whitney,
	D. R. Calder.

Voir nos agents dans la Louisiane, le Texas, le Mississippi et l'Arkansas.
10 juil 85—1an

COMPAGNIE D'ASSURANCES FACTORS' AND TRADERS'.
19......Rue Carondelet......49

NOUVELLE ORLEANS 12 janvier 1886.

Les Directeurs, conformément à la Charte de la Compagnie, publient l'exposé suivant de ses affaires durant l'année expirée le 31 décembre 1885:

PRIMES.

Sur risques d'incendie..........	$413 670 73	
Sur risques de rivières..........	35,801 27	
Sur risques de mer..........	5,665 22	
		$455,137 22
A ajouter primes non terminées de 1884..........		144 500 43
		$599 637 65
A déduire—		
Primes non terminées de 1885..........	$120 704 67	
Primes remboursées..........	48,930 92	
Réassurances..........	78 571 07	
Escomptes et commissions..........	61 576 35	
		$309 783 01
Primes nettes acquises..........		$259,854 64
A ajouter—		
Intérêt et escompte..........	$45 265 44	
Reçu pour sauvetage..........	1,895 65	
Gain dans les valeurs du marché, actif..........	6 009 81	
		$53 170 90
Revenu net..........		$313 025 54
A déduire pertes payées—		
Incendie..........	$146,352 66	
Rivières..........	9 601 57	
Mer..........	1,028 19	
	$156,982 42	
Dépenses générales..........	10,933 74	
Dépenses d'agences..........	21,234 97	
Salaires et Board of Underwriters..........	25 691 86	
Impressions, fournitures de bureau, annonces..........	3 714 73	
Taxes d'Etat et de ville..........	15,429 58	
		$233,987 30
		$79 038 24
Pertes non payées et non reglees..........		30 593 20
Profits nets..........		$48 445 04

ACTIF DE LA COMPAGNIE.

Argent comptant..........	$45 794 01
Argent déposé à la Trésorerie d'Etat au Mississippi..........	25 000 00
Billets à ordre, billets sur nantissements, valant..........	174,510 37
Billets à ordre, billets hypothécaires, valant..........	88 621 24
Billets pour primes, valant..........	23,720 39
Bons des Etats Unis, valeur du marché..........	123,750 00
Actions et autres bons, valeur du marché..........	261,732 07
Propriétés foncières, estimées à..........	147,900 00
Meubles de bureau..........	3,000 00
Comptes en voie de collection..........	57,866 69
Comptes dus par agents..........	4,144 98
Intérêts dus et échus sur prêts..........	2,701 83
Dû pour sauvetage..........	450 00
	$959,191 88

PASSIF.

Capital..........	$700 000 00	
Surplus..........	70 445 04	
Primes non acquises..........	120,704 67	
Pertes réglées et non reglées..........	30,593 20	
Bills pour réassurances..........	9 250 07	
Dividende dû le 31 décembre 1884..........	198 90	
Dividende, 4 pour cent, declaré le 11 janvier 1886..........	28,000 00	
		$959,191 88

Ce qui précède est une copie correcte faite des livres de la Compagnie.
ED. A. PALFREY, Président.
THOS. F. WALKER, Secrétaire.
Fait sous serment pardevant moi, ce 12e jour de janvier 1886.
(Signé) EDWARD IVY, Notaire.

A une réunion du Conseil de Direction, tenue le 11 du courant, il a été décidé de payer sur demande un dividende-intérêt de QUATRE POUR CENT sur le capital de la Compagnie.
ED. A. PALFREY, Président.
JNO. PHELPS, Vice-Président.
THOS F. WALKER, Secrétaire.

—DIRECTEURS—

John T. Noble,	A. Brittin,
John Chaffe,	John I. Adams,
Richard Milliken,	R. T. Buckner,
Samuel Friedlander,	Chas. E. Black,
R. M. Walmsley,	John V. Richards,
A. H. May,	Thomas Day,
Samuel H. Boyd,	Samuel Delgado,
Wm. J. Behan,	John P. Richardson
B. F. Eshleman,	Jas. T. Rodd,
G. [illegible]	John Phelps,
A. T. Janin,	Jules A. Blanc,
Louis Bush	W. H. Bofinger,

ASSURANCES.

Vingt-Huitième Tableau Annuel
—DE LA—

Compagnie d'Assurances

HOPE
—DE LA—

NOUVELLE-ORLEANS.

Bureau : No 168 rue Gravier.

CONFORMEMENT à sa Charte, la Compagnie publie l'état suivant de ses affaires:
Primes reçues dans l'année expirant le 31 décembre 1885:

Sur les risques d'incendie..........	$409,245 28	
Sur les risques de mer..........	54,324 83	
Sur les risques de rivières..........	26,385 35	
	$490,555 46	
A ajouter: Primes non acquises de 1884..........	83,989 25	$574,544 71
A ajouter: Intérêts, profits et pertes..........		20,871 00
		$595,415 71
A déduire: Pertes payées sur les risques d'incendie..........	$183,906 58	
do sur les risques de mer..........	25,498 63	
do sur les risques de rivières..........	12,268 43	
	$226,672 64	
Taxes..........	8,187 45	
Réassurances..........	26,410 67	
Primes remboursées..........	60,353 31	
Réfaction..........	73,992 27	
Bureau des assureurs, salaires et autres depenses..........	38,826 21	$429,442 53
		165,973 18
A déduire dividende du semi-annuel do 5 0|0 payé en juillet 1885..........		12,206 20
		$153,766 98
Dividende semi annuel de 5 0|0, payable à partir du 14 janvier 1886..........		12,500 00
Montant réservé pour pertes non réglées..........		16,732 84
Montant reservé pour risques non terminées au 31 décembre 1885..........		104,531 14
Montant porté au fonds de réserve		20,000 00
		$153,766 98

—ACTIF.—

Prêts sur hypothèques..........	26,316 07
Prêts sur nantissement..........	127,584 56
Effets pour primes..........	5,921 88
Billets à recevoir sur demande..........	9,512 86
Bons d'Etat et de ville..........	44,795 54
Actions de la banque nationale de l'Union et autres actions..........	11,657 84
Dû par des compagnies d'assurance	3,100 00
Mobilier de bureau coffre-fort, etc.	3,048 07
Biens fonciers..........	4,698 59
Primes en voie de perception..........	106,244 18
En caisse..........	60,885 79
Total actif..........	$403,766 98

—PASSIF.—

Capital..........	250,000 00
Fonds de réserve..........	20,000 00
Réserve pour primes non acquises	104,534 14
Pertes non réglées..........	16,732 84
Dividende de 5 0|0 déclaré le 13 janvier 1886..........	12,500 00
	$403,766 98

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de la Compagnie.
J. A. CHALARON, Président.
LOUIS BARNETT, Secrétaire.
Assermenté et signé pardevant moi, ce 13 janvier 1886.
M. T. DUCROS, Notaire, No 138 rue Gravier.

A une assemblée des Directeurs tenue le 13 janvier 1886 il a été unanimement résolu qu'un second dividende semi annuel de cinq pour cent sur le capital, provenant des profits de la Compagnie dans l'année expirée le 31 décembre 1885 soit declaré payable sur demande aux actionnaires ou à leurs représentants, et que la balance des profits, vingt mille piastres, soit portée au compte de fonds de réserve.

Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans.

LA Compagnie d'Assurances de la Nouvelle Orléans publie conformément à sa charte l'exposé de ses affaires durant les dix huit mois expirés le 31 décembre 1885.

Primes d'incendie..........	$732 927 58	
Primes maritimes..........	61 369 43	
Primes de rivieres..........	32 390 71	
		$826 687 72
Primes acquises..........		126 977 39
Total primes..........		$9[illegible]
A déduire—		
Primes non acquises..........	$71 482 96	
Primes remboursées..........	137 441 66	
Réassurances..........	83 864 32	
		$292 788 94
Primes nettes acquises..........		$660 876 13
A ajouter—		
Intérêt loyers, sauvetage..........		41 094 95
Revenu net..........		$701,971 08
A déduire—		
Pertes d'incendies..........	$416,516 28	
Pertes maritimes..........	49 962 80	
Pertes de rivieres..........	12 218 12	
	$478 696 30	
Commissions..........	62 961 02	
Taxes..........	20,966 06	
Dépenses générales d'agences et change..........	19 253 14	
Dépenses locales générales et salaires..........	49,482 41	
Donations charitables..........	1,232 02	
Frais de cour et honoraires d'avocat..........	3,129 55	
Bureau des assureurs, corps de sauvetage, patrouille d'incendie et Babcocks..........	10 179 51	
Profits et pertes..........	10 327 50	
		664 927 51
		$37,043 57
A déduire en suspens pour pertes estimées et non estimées..........		20,000 00
Profit net..........		$17 043 57

La Compagnie a son actif, valeur du marché le 31 décembre 1885:

Argent..........	$34,904 59
Bons des Etats Unis 4 pour cent, Bons de 1re hypothèque de la Levee Steam Cotton Press, New Orleans Water Works City Railroad et New Orleans Cotton Exchange..........	242 812 50
Actions de la State National Bank, Vallette Dry Dock Company, Metairie Cemetery Association..........	31,048 75
Billets de 1re hypothèque, billets avec nantissement, prets sur demande, billets a ordre..........	102,471 40
Propriétés foncières et meubles de bureau..........	74,839 55
Primes en voie de collection..........	49,278 67
Dû par compagnies d'assurances..........	12 151 85
Warrants d'Etat..........	150 00
Argent entre les mains de l'agent de la Compagnie au Havre..........	475 92
	$547,133 28

Ce qui précède est une copie exacte et fidèle faite sur les livres de la Compagnie.
[Signé] J. TUYÈS, Président.
J. W. HINCKS, Secrétaire.
Fait sous serment pardevant moi, en mon étude, No 162 rue Commune, Nlle-Orléans, Louisiane, ce 16e jour de janvier 1886.
[Signé] JAS FAHEY Notaire

A une réunion du Conseil de Direction tenue le 15 janvier 1886, il a été décidé de payer sur demande un dividende de DEUX ET DEMI POUR CENT aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.
Nlle Orléans, 15 janvier 1896
[Signé] J. W. HINCKS, Secrétaire.

DIRECTEURS.

Jules Aldigé,	H. Gally,
Theo. Brierre,	Chas Lafitte,
E. J. Bobet,	Pierre Pouts,
E. Forestier,	A. Schreiber,
Chas T. Dugazon,	Chas E. Schmidt,
D. Fatjo,	J. Tuyès.

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances du Sud,
DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Troisième Etat de Situation.

Conformément aux exigences de sa charte, la compagnie publie l'exposé suivant de ses affaires de l'année expirant le 31 Décembre 1885:

PRIMES REÇUES.

Sur risques d'incendie..........	$247,415 87	
Sur risques de rivière..........	10,108 89	
Sur risques de mer..........	9,398 08	
		$266,922 84
Ajoutes; Primes non échues de 1884..........		49,279 56
Total primes..........		$316,202 40
Ajoutes: Intérêt et escomptes..........	$ 20,543 51	
Sauvetage..........	119 60	
		20,663 11
Total recettes..........		$336,865 51
Déduises:		
Pertes payées sur incendies..........	$109,803 74	
Pertes payées sur rivières..........	231 67	
Pertes payées sur mer..........	4,509 43	
Total pertes payées..........	$114,544 84	
Primes remboursées et réductions..........	70,564 62	
Réassurances..........	10,353 94	
Taxes et licences..........	5,279 45	
Frais — Bureau, agences, Bureau des Réassureurs, appareils Babcock et Corps de Sauvetage, loyer, annonces, etc..........	26,657 58	
		227,400 43
		$109,465 08
Réserves pour les primes non échues..........	$ 60,589 31	
Réserve pour pertes réglées et non réglées..........	20,823 35	
Divers comptes non soldés de Décembre 1885..........	1 314 93	
Reliquat..........	26,737 49	
		$109,465 08

ACTIF
Aux côtes du marché.

Comptant en caisse..........	$ 86,171 60
$40,000 Bons des Etats Unis 4 pour cent..........	49,200 00
120,000 Bons consolidés de la ville de la Nouvelle-Orléans, (émission Crossman)..........	126,000 00
50,000 Bons à prime..........	49,000 00
Prêts sur nantissements payables sur demande..........	47,677 37
Prêts sur premier hypothèque, immeubles en ville..........	6,653 32
100 actions de la Compagnie d'assurance Home de la Nlle Orleans	2,400 00
50 actions de la Compagnie du chemin de fer Crescent City..........	3,750 00
1 action de la Bourse aux Produits de la Nlle Orléans..........	100 00
Un bon de la Compagnie de Pompiers de St Bernard..........	50 00
Primes en voie de perception..........	35,939 51
Meubles, installations, coffres, mappes, etc..........	2,000 00
	$408 941 80
Actions capital payées..........	$300,000 00
Dividendes non réclamés..........	3,645 38
Réserve pour les primes non échues	60,589 31
Réserve pour les pertes réglées et non réglées..........	20,823 35
Réserve pour divers comptes non payés de décembre 1885..........	1 314 93
Fonds de réserve..........	3,356 80
Surplus (non compris l'intérêt dividende de juillet 1885)..........	19,212 03
	$408 941 80

PASSIF.

Actions capital payées..........	$300 000 00
Dividendes non réclamés..........	3 645 38
Réserve pour les primes non échues	60,589 31
Réserve pour les pertes réglées et non réglées..........	20,823 35
Réserve pour divers comptes non payés de décembre 1885..........	1 314 93
Fonds de réserve..........	3,356 80
Surplus (non compris l'intérêt dividende de juillet 1885)..........	19,212 03
	$408 941 80

L'exposé ci-dessus est une copie exacte des livres de la Compagnie.
ERNEST MILTENBERGER, Président
SCOTT McGEHEE, Secrétaire
Fait sous serment et signé pardevant moi, à la Nlle-Orléans, le 14 janvier 1886.
M. T. DUCROS, Notaire, 138 rue Gravier.

NOUVELLE-ORLEANS 14 janvier 1886.
A une assemblée de la Direction de cette Compagnie tenue le 12 de ce mois, il a été unanimement résolu de payer sur demande des profits de l'année 1885 le dividende-intérêt semi annuel régulier de QUATRE POUR CENT sur le fonds capital faisant HUIT POUR CENT en 1885.
SCOTT McGEHEE
Secrétaire

Compagnie d'Assurances Mutuelles des Marchands de la Nlle-Orleans.
No 104, RUE DU CANAL.

Trente-deuxième Etat Annuel.

LA Compagnie publie l'état suivant conformément aux dispositions de sa Charte:
Primes reçues durant l'année expirant le 31 mai 1886 y compris les primes non échues de l'année précédente—

Sur les risques d'incendie..........	$214,703 96	
Sur les risques maritimes..........	10 987 55	
Sur les risques de rivieres..........	10,340 68	
Primes totales..........	$236,032 19	
Moins primes non échues..........	65,650 00	
Primes nettes acquises au 31 mai 1886..........		$170 382 19
PERTES PAYEES:		
Sur les risques d'incendie..........	$88,584 58	
Sur les risques maritimes..........	1,567 98	
Sur les risques de rivières..........	1 489 79	
Taxes et dépenses, moins l'interêt..........	16,457 51	
Réassurances et primes remboursées..........	14 995 43	
		$123,095 29
Profits..........		$47,286 90

La Compagnie a l'actif suivant:

Propriétés foncières..........	$252 798 43
Actions de Banques et de Chemins de fer, et autres..........	52,270 75
Billets garantis par hypothèques et nantissements..........	129,032 88
Billets à recevoir..........	56,289 41
Primes en collection..........	24,306 59
Actions d'Assurances..........	800 00
Jugements sur billets hypothécaires..........	4,335 00
Comptant..........	38,733 33
	$55[illegible] 36

L'exposé ci-dessus est une juste, vraie et correcte copie des livres de la Compagnie.
G. W. NOTT, Secrétaire. PAUL FOURCHY, Président.

ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle-Orléans.
Fait sous serment pardevant moi, le 14 juin 1886.
JAMES FAHEY, Notaire.

Deux dividendes—intérêt de 2 1|2 pour cent chacun ont été payés aux actionnaires pour l'année expirant le 31 mai 1886.

DIRECTEURS:

D. A. Chaffraix	Aristide Hopkins,
Jos A. Shakspeare,	Jno B. Lallande,
M. W. Smith	Paul Fourchy,
W. H. Bofinger,	D. Fatjo,
Paul Capdevielle,	Alden McLellan,
	U. Bassetti.

17 juin—1 mois

BULLETIN FINANCIER.

Jeudi 29 juillet 1886

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges.	Balances.
Jusqu'ici cette semaine..........	$3,002,399 00	$589,539 00
Même temps la semaine dernière.	3,844,048 00	502,674 00

ARGENT AMERICAIN.
Argent américain (étalon ... au pair ... (trade dollar). 78c

MONNAIE ETRANGERE.

Dollar mexicain..........	73¼	
Pièces de 5 francs..........	80 à	
Pièces de 20 francs..........	$3.80 à	3.90
Souverains..........	4.80 à	4.95
Pièces de 10 thalers..........	7.50 à	....
Doublons espagnols..........	15.40	
Doublons patriotes..........	15.35	
Doublons mexicains..........	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicaines..........	.....à	19.40
Or de l'Amérique du Sud..........	80c par pce	
20 marcs prussiens..........	4.60 à	4.75
Or de la Californie..........	7 à 8 0|0 esc	
Or américain, poids léger..........	95 à	97
Or américain, mutilé..........	5 0|0 d'escompte	

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—L'argent continue à être en assez bonne demande et stable mais toujours abondant.
Prêts sur demande: aux banques 3 à 5 pour cent; en dehors des banques, 3 à 4 pour cent.
Les taux d'escompte par an sont comme suit:
Papier de commerce exceptionnel, 6 pour cent
A1.......... 7 à 8
Prêts sur garanties collatérales.... 4 à 6
Hypothèque A1.......... 7 à 8
New York—Taux de l'argent, à 2 à 2½.
Londres—Taux de la Banque d'Angleterre, 2½ 0|0, consols, 101⅛; argent en lingots, 43¾, U. S. 4s, 130⅛.
Paris—Rentes, 83.05.

CHANGE.
REISCHMARKS—Commercial 95 à 95¼
Le STERLING est faible.
Connaissement de navire A1 clear.......... 484½ à 484¾
Traites de banques.......... 486¼
(Moitié du Vente à vue.)
Les FRANCS sont faibles.
Franc de commerce.......... 5.21¼
Traites de banques.......... nom.
(Moitié à vue.)
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme.
Traites de commerce à $1 00 de prime.
Les banques tirent des chèques à $1 50 de prime par $1,000.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.
Bureau à 11 A. M.
Pas de ventes.
Bureau à 2 P. M.
45 actions du N O Gas Light Co.......... 99
Vendu dans la rue.
100 actions du Waterworks Co..........$ 66⅞

ACTIONS ET BONS.
Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
Canal & Banking Co..........	100	131	....
Citizens..........	100	39	44
Germania National..........	100	....	....
Germania Savings..........	100	....	....
Hibernia National..........	100	....	154
Louisiana National..........	100	....	....
Metro Loan & Savings..........	100	115½	....
Mutual National..........	100	114¼	....
N O National..........	100	....	....
People's..........	50	52	....
State National..........	100	95	103
Union National..........	100	101	105½
Whitney National..........	100	110	....
Compagnies d'assurances.			
Crescent Ins..........	100	34	....
Factors and Traders Ins.	100	79½	80¼
Firemen's..........	50	....	....
Germania Ins Co..........	100	....	....
Hibernia Ins..........	100	85	....
Home Ins..........	100	69	....
Hope Ins..........	100	100	105
Lafayette..........	50	65½	....
Merchants Mutual..........	100	51½	54
Mechanics and Traders..........	100	106¼	....
N Orleans Ins As..........	30	19	....
N Orleans Ins Co..........	50	31½	34½
People's Ins..........	25	....	....
Sun Mutual Insurance..........	100	....	....
Southern Ins Co..........	100	....	....
Teutonia..........	100	122½	....
Chemins de fer urbains.			
Carrollton..........	100	90	93
Crescent City..........	100	62	64
Canal and Claiborne..........	100	....	....
New Orleans City..........	100	97½	98½
Orleans..........	50	35	40
St Charles Street..........	50	68½	70
Actions diverses.			
Bienville Oil Works Co..........	100	....	50
C C Slaughterhouse..........	50	27½	27¾
Imp Bonded Warehouse..........	100	....	....
Jeff City Gas Light Co..........	100	....	....
Louisiana Ice Man Co..........	50	....	12
La State Lottery Co..........	100	....	....
La Oil Co..........	100	....	....
Metairie Cemetry Ass..........	100	....	....
N O Gas Light Co..........	100	98¾	100
N O Waterworks Co..........	100	66⅞	68
Planters Crescent Oil Co.	100	....	....
Sugar Shed Co..........	60	52½	57
Southern M'fg & Export'g Co	100	....	....
Southwestern Brush Electric Light Co..........	100	78	84
Bons d'Etat.			
Louisiana 4s..........		77	77½
Three (Baby bonds).		46¾	47½
Bons de ville.			
Premiums..........		100¾	101¼
Premium drawn number..........		....	....
Privilege on Premiums..........		....	....
Consolidated 6's..........		106¾	109
Crossman..........		108	109
Consolidated Extended..........		106	109
Crossman..........		108½	109
Extended 6's			
Railroad..........		....	....
Waterworks..........		....	....
Park..........		....	....
City 6 0|0 certificates..........		103½	104½
City 6 0|0 Cts for Consol Coup		104	104⅞
City 5..........		97½	98¼
City 7's new..........		110½	114
Bons divers.			
Cotton Exchange Stock..........		....	....
Produce Exchange Stock..........		....	....
Stock Exchange Stock..........		....	....
Mechanics Dealers and Lumbermen's Exchange Stock..........		....	....
U S 4s 0|0..........		126½	....
Canal & Claib. St RR mort..........		....	....
New Orleans, St Louis & Chicago RR			
Jackson RR 2d mort. coup..........		....	....
Jackson RR 2d mort. debt..........		....	....
Morgan's L & T 1st gold mort..........		....	....
N O Pacific RR 1st gold mort..........		70	80
St Charles Hotel Co mort..........		....	....
Crescent City 1st..........		....	....
N O City RR Co mort..........		....	....
St Charles St RR mort. 15 y're		....	....
N O Waterworks Co mort..........		....	....
La Ice M'fg Co mort..........		97½	....
Levee St Cotton Press mort..........		....	....
La Electric L. 1st mort..........		....	....
Certificats et Warrants.			
State Warrants Ordin. 1884..		60	....
State Warrants Ordin. 1885..		59	....
do do do 1886..		60	....
Police Cts..........		....	....
School Cts..........		....	....
City Scrip, old..........		....	....
new..........		....	....
Jan 1 Cts. on State Consols..		....	....
Cts émis en vertu de l'acte 93 de 1880..........		....	....
Unpaid State Coupons No 12 (Janv 1 1880)..........		13	20
Unpaid State Coupons prior to No 12..........		....	....
Unpaid City Coupons..........		....	....
Half paid Coupons..........		....	....
State School Warrants..........		....	....

1 Avec dividende. 2 Sans dividende.
3 Avec coupon. 4 Sans coupon.
5 Crossman's Issue. 6 New Stock.
Pour moins de $5000 et plus de $1000.

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

(Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton nous viennent du New Orleans Cotton Exchange.)

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS
SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 100 balles, comprenant 50 balles après 2:30 p. m. hier.
Le marché est calme et ferme.
Les cotons tachés sont de ⅛ à ⅜c plus bas que les cotons blancs.
Délivré sur contrats, —— balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary.	6⅞	6⅞	6⅞
Ordinary..........	7⅝	7⅝	7⅝
Good Ordinary.	8⅛	8⅛	8⅛
Low Middling.	8 11|16	8 11|16	8 11|16
Middling..........	9 3|16	9 3|16	9 3|16
Good middling.	9 13|16	9 13|16	9 13|16
Middling Fair.	10 11|16	10 11|16	10 11|16
Fair..........	11 11|16	11 11|16	11 11|16

FUTURS.
Calmes et stables.
Juillet nominal, août 9.20 à 9.21; septembre 8,99 à 9.00 octobre 8,86 à 8,87, novembre 8,84 à 8,85, décembre 8,88 à 8,89; janvier 8,99 à 9,00; février 9.11 à 9.12; mars 9.24 à 9.24; avril 9.35 à 9.36; mai 9.47 à 9.48; juin 9.58 à 9.60.
Les ventes comprennent 9 700 balles.

MARCHES DIVERS.
Aujourd'hui à midi le middling était coté à la Nouvelle-Orléans à 9 3|16, à Galveston 9 1|16; à Mobile 9, à Savannah à 8⅞; à Charleston 9¼; à Wilmington 9, à Norfolk à 9⅜ à Baltimore 9½; à New York à 9 9|16; à Boston à 9⅝ à Philadelphie à 9⅞; à Memphis à 9⅜, à Augusta 9; à Cincinnati à 9⅜ et à St-Louis à 9¼.

MARCHE DE NEW-YORK.
SUR PLACE.
Stable.
Cotes: Ordinary 6 15|16, Good Ordinary 8 5|16, Strict Good Ordinary 8⅝, Low Middling 9⅛, Middling Uplands 9 9|16, Middling Orleans 9¾, Middling Texas 9¾.

FUTURS
Calmes et stables.
Juillet 9.43 à 9.44, août 9.43 à 9.44, septembre 9.43 à 9.44, octobre 9.35 à 9.36, novembre 9.33 à 9.34, décembre 9.35 à 9.36, janvier 9.44 à 9.45 février 9.54 à 9.55, mars 9.64 à 9.65, avril 9,74 à 9,75, mai 9,84 à 9,85, juin 9.93 à 9.94.

MOUVEMENT DU COTON.
REÇU, NET—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1 726,286 balles, même temps l'année dernière, 1.514,392 balles, à tous les ports des Etats Unis, 5,355,606 balles; même temps l'année dernière 4,715,128 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 1,524,137 balles; même temps, l'année dernière, 1,326 438 balles; de tous les ports des Etats Unis 4 225 687 balles; même temps l'année dernière, 3,833,008 balles.

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans, 15 842 balles; même temps l'année dernière, 22,059 balles; dans tous les ports des Etats Unis, 233 638 balles, même temps, l'année dernière, 213,941 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.
SUR PLACE.
Stable avec une assez bonne demande
Cotes—5 5|16d pour le Middling Uplands; 5⅜d pour le Middling Orleans.

FUTURS.
4 p. m.—Stables

MARCHE DU HAVRE.
Calme et facile.
Cotes—63½fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 63½fr. pour le Low Middling (sur mer.)

SUCRE ET MELASSE.
Rapport officiel du Louisiana Sugar Exchange.
SUCRE—Open kettle calme et Centrifugal inactif et nominal.
Ventes 10 barils et 33 boucauts de sucre et 366 bartis de melasse

OPEN KETTLE—

Choice..........	—à 5½
Strictly prime..........	—à 5⅜
Prime..........	—à 5¼
Fully fair..........	—à 5⅛
Good fair..........	4⅞ à —
Fair..........	4¾ à —
Good common..........	4½ à 4⅝
Common..........	4½ à 4⅝
Inférior..........	3¾ à 4¼

CENTRIFUGAL—

Plantation granulated..........	—à —
Off granulated..........	—à —
Choice white..........	6 1|16 à —
Off whites..........	5⅞ à 6
Gray off white..........	—à —
Choice yellow clarified..........	5 15|16
Prime yellow..........	5¾ à 5 13|16
Off yellow..........	—à 5⅝
Seconds..........	4½ à 5½

MELASSE—Open Kettle stable.

Fancy..........	Nominal.
Choice..........	—à —
Strict prime..........	—à 32
Good prime..........	—à 32
Prime..........	20 à 22
Good fair..........	17 à 18
Fair..........	15 à 16
Good Common..........	13 à 14
Common..........	—à —

CENTRIFUGAL—Faible.

Choice..........	Nominal
Strictly prime..........	
Good prime..........	15 à 19
Prime..........	
Fair..........	
Good fair..........	12 à 13
Good commen..........	
Common..........	8 à 11
Inferior..........	—à —
SIROP— ——à——	

RIZ DE LA LOUISIANE.
Rapport officiel du New Orleans Produce Exchange
RIZ CLEAN—Bonne demande.

Fancy..........	nominal
Choice..........	à
Prime..........	à
Good..........	4½ à 4⅝
Fair..........	3¾ à 4
Ordinary..........	2¾ à 3¼
Common..........	2¼ à 3
No 2..........	2 à 2¼

RIZ BRUT—Calme.
$1 50 à 3 50 le baril de 162 livres
(Les cotes ci-dessus sont pour les lots en gros en premières mains. Les détaillants demandent ½ à ¼c de plus.)
Au-dehors de la Bourse le riz brut est coté à $14 00 pour le boucaut et $19 00 pour le unboulted, et le son $7 50 à $ 00

FARINES ET GRUS.
A LA BOURSE.
Clôture officielle de la Bourse:
FARINE—Calme.
Extra fancy à $4 25 à 4 30, Fancy $4 00 le baril, choix $—— à ——, family $—— à ——

FARINE DE MAIS—$2 65 à 2 70

HORS DE LA BOURSE.
FARINE SUR ORDRE—Winther wheat sour patents $5 25 à 5 37½ le baril, extra fancy $4 87½ à 5 00, fancy $4 50, choix $4 25 Minnesota flour, bakers $4 50, patente $5 12½
FARINE DE MAIS—$2 70.
CREAM MEAL—Choice $3 25
GRU FIN—Choice $3 25 à $ 85.
GRU—Nominal à $3 25 le baril.
FARINE DE SEIGLE—$3 50 à 3 75.
OAT MEAL—Coarse $5 75, fine $5 50 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.
A LA BOURSE.
MAIS—Le marché est coté 55 à 56 pour le blanc, à 5⅛ à 56 pour le mêlé et 56 à 57 pour le jaune.
AVOINE—De l'Ouest 40 à 41; Texas 46.
SON—60 à 65c.
FOIN—Prime $14 50 à 15 50, Choice $16 00 à 17 00.

HORS DE LA BOURSE.
Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2 à 4c de plus par boisseau, avoine 2 à 4c de plus par boisseau, son 5 à 8½c de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS
A LA BOURSE.
Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:
Les provisions sont calmes
MESS PORK—$10 62½ à 10 75
VIANDES SALEES SECHES — Epaules 6⅛ à 6¼; shortrib sides 6⅝ à 6¾, long clear 6⅝ à 6⅞
BACON—Epaules à 7; short rib sides à 7¼, long clear sides à 7¼.
GRAISSE—En tierçons, refined, 6⅝ à 6⅞.
JAMBON—12 à 13.
Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros, les prix des détaillants sont de 25 à 50c de plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c pour les autres articles provenant du porc.

HORS DE LA BOURSE
DIVERS—Jobbing — Prime mess $10 25 à 10 50; family pork, $10 00 à 10 25, extra prime and rump pork, $9 00 à 9 25. Plain or canvassed shoulders 7 à 7⅛, selon la qualité Boston cut shoulders fancy, small, 7⅞ à 8, California and picnic hams, 7⅞ à 8, fancy breakfast bacon 9½, choice to fancy s. c. hams, 12 à 12½; medium to ordinary s c [illegible] canvassed hams, 7½ à 8½c; Pig pork $6 00 à 6 25 le demi baril et $10 25 à 10 50 le baril.

BŒUF—Jobbing—Extra plate beef $9 00 à $9 25, plate beef $8 25 à 8 50 en baril, extra plate $5 00 en demi baril, extra mess à $4 75 à 5 00 en demi-baril; extra mess beef $7 50 le baril New York Fulton market $6 00 le demi baril.

GROCERIES
Les prix suivants sont pour des petits lots.
CAFE—Prime 10¾ à 10⅞, good 10¼ à 10⅜, fair 9¾ à 9⅞, ordinary 8⅞ à 8⅝, common 7⅝ à 7⅞ la livre.
THÉ—Extra Formosa, 85c à $1 00 la livre choice to fine 40 à 80c, fair to medium 24 à 35 imperial extra choice 80c à $1 00, fine to choice 30 à 60c, hyson and young hyson, 35 à 38 gunpowders, fair to finest 30 à $1 20.
BEURRE — Western Creamery — Extra 23 à 24, extra firsts 20 à —, firsts — à —, seconds 14 à 15 cold storage butter à — à —; Western Dairy —Extra 15 à 16, extra firsts 11 à 13, country old — à —, packed best 10 à 12, common 3 à 4. Jobbing un peu plus élevé.
FROMAGE—New York creams, fancy 10 à 10¼, Western Cheddars full cream à 9 à 9¼, Western twins, part cream, fancy, à 5, Ohio flats, fancy full cream à 7¼, Ohio flats, part skims, choice à 5; Western flats skims, 2 à 3.
SEL De la Louisiane—City Coarse 70c; Gretna Coarse 60c; City Fine 90c, Gretna Fine 80c, City Crushed 80c, Rock Salt ⅝c la livre; pocket Salt 1⅛ à 5 selon la grosseur.
CHANDELLES STAR—Full weights 11c la livre.
AMIDON—3 à 3¾c la livre.

FRUITS ET NOIX.
Les cotes suivantes sont les prix en gros. On demande .5 à 50c de plus pour les petits lots et ¼ à 1c de plus par livre.
DU PAYS — Pommes $2 00 à $2 50 par baril Prunes 25 à 60c la boîte pommes 25 à 50 cts, pêches 25 cts à $1 00, water melons à $7 00 à 10 00 le 100, melons français $5 00 à 10 00 le 100 pêches de la Louisiane 4 à 20c, selon la grosseur; du Texas 5 à 12½, pistache rouge du Tennessee 4 à 5c la livre, de la Virginie 7c, pommes sèches ⅜à 3½ à 4, sliced 5½ à 6, evaporated 8 à 8½
ETRANGERS—Oranges impériales —— la boîte, oranges de Palerme —— oranges de Messine —— Citrons de Messine $7 00 à 8 50, Citrons de Palerme $7 00 à 8 50, Raisins layer new $2 25 la boîte, en demi boîte $1 60, en quart de boîte 60c, Londres layer $3 25, en demi boîte $1 90, en quart de boîte $1 00 en quart flats $—; Bananes $1 00 le régime; Figues bananes $1 50 à 2 50 le régime; Ananas $1 00 à 1 25 la douzaine; Dattes 6c la livre, Dattes persanes 8 c la livre en boîte, Fard dates 9c, Currents 6½ à 7c la livre, Figues sèches layers 17c la livre, boîtes ovales 14 à 15c, Prunes 7c la livre, Citrons 25c la livre, Amandes Tarragona 18c la livre, Ivica 18c, Noix du Brésil 10c la livre, Filberts 12½c, Noix anglaises 15c, Noix françaises 14, Noix de coco $35 00 le 1000, 3¾c pièce en baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.
Graine de coton, $7 00 par ton., oil cake de la campagne $18 50 à 19 00 par long ton f. a. b., de la ville $— à 20 00 par long ton f. a. b., farine de graine de coton à $20 00 par long ton f. o. b. de la campagne à $19 50 à 20 00 huile de coton crue 24c le gallon en levée; huile raffinée nominal à 28 à 33.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.
(Nos cotes représentent le prix en gros au dehors. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ¼ à ½c par livre en lots.)
POMMES DE TERRE—De l'Ouest $1 50 à 1 75
PATATES DOUCES—California yams $1 75 à 2 25 spanish yams $2 25 à 2 50
OIGNONS—De l'Ouest $2 00 à 2 25
AIL—De la Louisiane 40 à 75c le paquet.
CHOUX—De l'Ouest $2 00 par crate
CHOUCROUTE — Louisiane $3 00 le baril Western $6 00
HARICOTS—Choice Northern à 3. Red kidney choice — à —. New-York red kidneys 4½ à 4¾ western white choice 3 à 3¼; pois verts nouveaux 2¼c Cow peas clays à $1 15 à 1 20 par bushel high clay mixed $1 05 à 1 10, mixed $1 0 , whip-poorwill $——, red $1 10.
VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 25 à 50c de plus que les prix suivants par douzaine de volaille et 5 à 6c de plus par douzaine d'œufs—Grosses volailles de l'Ouest $3 25 à 3 75 la douzaine, poulets $1 25 à 2 00 canards $3 00 à 3 50, oies $3 50 à 4 50, dindes $11 00 à $13 00. Les grosses volailles de la Louisiane $2 50 à 2 75, poulets $1 25 à 1 75 canards $2 50 à 3 00, oies $3 50 à 4 00, dindes $9 00 à 12 00.
ŒUFS—Ceux de l'Ouest à 12 à 13c, ceux de la Louisiane à 12 à 13
SUIF — 5c la livre pour celui de la ville, 3c celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE—Prime yellow 22c la livre.
MIEL—Strained 35 à 40c le gallon.
LAINE — Burry à 12c la livre, Louisiana clear 18 à 18½, clear lake 19 à 20 c.
PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au dessus 7c, steer et peaux de vaches 30 à 70 livres à 5c kips 14 à 30 livres, 7c, peaux de veau 75c pièce.
PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted 7, dry flint 12½ dry salted 11c la livre; damaged green hides 2c off damaged dry 1|3 off.
PELLETERIE—Otter $1 00 à 3 50, castor (opened) 5 , à $1 00 pièce, loutre — à 15 c. pièce raccoons — à 15c.
PEAUX — Chevreuil 15c la livre, moutons 10 à 50c pièce, chèvre 10 à 30c.
MOUSSE—Mêlée 2 à 2½c la livre; grise 2c, noire 3 à 3¼c.
PLUMES—Plumes d'oies de première qualité 40 à 55c la livre common 10 à 15c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 5c pièce cornes de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.
TABAC EN FEUILLES — Lugs heavy 5 à 7c, light 4½ à 4, leaf 7 à 11, bright 5 à 18.
TABAC MANUFACTURE—Jobbing, par livre—Fine plug 85c à $1 05, fine medium 53 à 63c, Bright quarters and common 11 inch 4 à et 5 à 25 à 35c. Bright navy 30 à 46c, fancy natural leaf 50 à 80c, fine cut chewing 30 à 87c, granulated smoking 33 à 60.
NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit: Au détail il faut payer 25 à —— de plus par baril. Pitch $1 50 à —— goudron $3 25 à —— le baril $2 25 à —— le demi-baril. Résine—D E $ F $1 15; G $1 25, H $1 75, I $2 25, K $2 50, M $2 75 N $3 00, W G, $3 25. Essence de térébenthine à 33½c, jobbing 3 à 4c de plus le gallon.
TOILE D'EMBALLAGE—En petits lots, Bagging, 1¾ livre à à 9¾c la yarde 2 livres 9 à 9½c, 2¼ livres 10 à 10¼; bailing twine 12½c la livre.
COTTON TIES—$1 05 le paquet

CHARBON.
PITTSBURG—Détail—Famille 50c le baril, $5 00 le boucaut Anthracite $9 00 à 9 50 le ton, bateaux 40 c, steamers $4 25 la ton ne en gros 30 à 32c le baril.
ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril; Splint 45, Helena coal pour familles, 50c Montevallo 60c. Pratts coal sur chars par le L and N RR $3 50 le ton Helena coal $3 75 le ton.

VINS ET LIQUEURS

ALCOOL—Le gallon..........	2 45 à	2 20
BRANDIES—Du pays, le gal....	3 00 à	3 50
Pêche—vieux, le gallon..........	2 35 à	2 75
Pomme..........	2 35 à	2 75
COGNAC—Importé—1882 le gallon..........	4 80 à	....
1878..........	5 50 à	....
1875..........	5 75 à	....
1870..........	6 50 à	....
1860..........	7 40 à	....
1865..........	8 00 à	....
1848..........	12 00 à	....
Otard Dupuy & Co's Cognac		
1882..........	5 50 à	....
1870..........	7 00 à	....
1854..........	9 00 à	....
1848..........	10 50 à	....
Bisquet, Dubouché & Co, Cognac		
1878..........	4 50 à	....
1870..........	5 50 à	....
1845..........	9 00 à	....
WHISKY—Rectifié de la Louisiane 90 0|0 de preuve, par gallon..........	1 05 à	1 15
Ouest..........	1 14 à	1 16
Bourbon..........	1 40 à	3 50
Seigle..........	1 50 à	3 50
Ecosse importé..........	4 00 à	4 25
Irlande, importé..........	4 00 à	4 25
Duffy's malt whisky, par caisse..........	9 00	
par gallon..........	3 00	
GENIEVRE—Du pays, de New York ou de Philadelphie par gallon..........	1 15 à	1 18
Hollande par gallon..........	2 75 à	2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom..	3 15 à	3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse..........	8 50 à	9 00
Holland par caisse..........	7 25 à	7 50
VINS ROUGES—California Claret, le gallon..........	40 à	45
Zienfandel No 1 le gallon..........	60 à	65
Clarets importés — Ordinaire par baril..........	57 00 à	60 00
Clarets de famille, par baril....	65 00 à	75 00
Clarets fins, le baril..........	90 00 à	175 00
Médoc, la caisse..........	6 00 à	....
St-Julien, la caisse..........	6 50 à	....
Margaux, la caisse..........	7 00 à	....
Pontet Canet, la caisse..........	10 00 à	....
Larose, la caisse..........	12 00 à	....
Léoville, la caisse..........	12 00 à	....
Château Lafitte, la caisse..........	28 00 à	....
Ordinaire la caisse..........	3 00 à	3 50
Château Dillon par caisse..........	125 00 à	....
Blanquefort par caisse..........	105 00 à	....
Château Dillon par caisse..........	7 50 à	....
VINS BLANCS—California, le baril..........	40 00 à	45 00
Importé, de famille, la bar....	65 00 à	80 00
Importé, fin, la bar..........	90 00 à	175 00
G[illegible] la caisse..........	6 00 à	....
Sauterne, la caisse..........	6 50 à	....
Haut Sauternes, la caisse..........	10 00 à	....
Latour Blanche, la caisse..........	18 00 à	....
Château Youem, la caisse..........	20 00 à	30 00
Ordinaire, la caisse..........	3 25 à	3 50
Muscat, la caisse..........	4 25 à	6 50
Madère, Cette, le gallon..........	1 00 à	1 10
Madère, genuine fine, le gal....	3 50 à	5 00
Madère, la caisse..........	12 00 à	25 00
Sherry Cette, le gallon..........	1 00 à	1 10
Sherry Genuine Xérès, le gallon..........	1 50 à	5 00
Sherry, la caisse..........	9 00 à	25 00
Très vieux porto, la caisse..........	6 00 à	....
CHAMPAGNE—Roederer Carte Blanche, qts. par doux..........	27 00 à	....
Piper Heidsieck quts par douz.	24 75 à	....
G. H. Mumm's & Co. Dry Verzenay..........	24 75 à	....
Extra Dry..........	28 50 à	....
Drymonopole, Heidsick & Co par caisse, quarts..........	30 00 à	....
Pints, par caisse..........	32 00 à	....
Hy Cliquot—quts par douz....	24 00	
pts..........	26 00	

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Yard Spot Quotations.
YELLOW PINE—ROUGH, PER 1,000 FEET.

Sawn Tim No 1.	$14 00	Plank No 1....	$14 00
No 2..........	13 50	No 2..........	13 00
No 3..........	12 50	No 3..........	12 00
Scantling No 1	13 50	Flooring No 1..	17 50
No 2..........	12 00	No 2..........	17 00
No 3..........	11 50	No 3..........	16 00
Ceiling No 1..	15 00	Weath Bds No 1	13 50
No 2..........	12 00	No 2..........	10 00
No 3..........	9 50		
Boards, No 1...	15 00	Boards No 2....	12 50
No 3..........	12 00	No 4..........	9 00

YELLOW PINE—DRESSED.

Flooring No 1	23 00	Ceiling, No 1...	19 00
No 2..........	16 00	No 2..........	14 00
No 3..........	14 50	No 3..........	10 00
Weath Bds No 1	15 00	Boards, No 1...	19 00
No 2..........	12 50	No 2..........	16 50
Boards No 3..........			12 50

CYPRES—ROUGH.

Boards, No 1...	30 00	Boards, No 2...	25 00
No 3..........	18 00	No 4..........	18 00
No 5..........	12 00	No 6..........	10 00
Dr'ed Bds No 1.	34 00	No 4..........	17 00
No 2..........	31 50	No 5..........	16 00
No 3..........	29 00	No 6..........	13 00

WHARF TIMBER.

No 1..........	9	No 3..........	7
No 2..........	8		

MAHOGANY TIMBER.

No 1..........	8	No 3..........	3
No 2..........	5		

CEDAR TIMBER.

No 1..........	7	No 3..........	2½
No 2..........	5		

WALNUT LUMBER.

No 1..........	100 00	No 2..........	60 00
No 2..........	90 00		

OAK LUMBER.

No 1..........	50 00	No 3..........	....
No 2..........	30 00		

SHINGLES.

No 1..........	3 75	No 3..........	....
No 2..........	3 50		

LATH
Per 1.000...... 1 75

Lime..........	$1 00 à 1 15
Cement domestic..........	1 75 à ....
Cement, imported..........	2 75 à ....
Slate..........	6 00 à 6 50
Roofing tiles..........	16 à 19
Repressed brick..........	15 à
Ordinary..........	8 00 à 9 00
Sand..........	25 à ....
Shells, small..........	40 à ....
Shells, large..........	1 25 à 1 50

QUINCAILLERIE.

AXES—Hunt's..........	8 75	à 8 00
Double bit..........	15 00	à ....
AXLE GREASE—Frazer's..........	5¼ à	6
BELLOWS—Blacksmith, 28 to 42 in..........	6 00	à 22 00
BRASS—Sheet par livre..........	25	à ....
COTTON SCRAPERS..........	2 40	à 3 00
CHAINS—Trace..........	30	à 75
Ox, ⅜..........	5	à 7
COPPER—Roofing par livre..........	22	à ....
Brazier's sheets 12 livres et au dessus..........	18	à ....
HOES—H. B. No 0 to 6..........	2 50	à 5 50
A. B. No 00 to 3..........	2 35	à 6 00
Lyndon's bright crown 0000 to 3..........	4 00	à 8 00
ROTARY HOES—Mallon's..........	54 00	à ....
Avery's..........	125 00	à ....
Stubble diggers..........	72 00	à ....
HOLLOW WARE—Skillets..........	3	à 4
Anvils..........	10¼	à ....
IRON—Flat, 1¼ to 4 inches by ⅛ to 1..........	2	à 2¼
Round, 1 to 1⅞ inches..........	3	à 3¼
Painted..........	4¼ à	4½
Bands—Light, 3 to 6¼ à..........	3 00	à 3 25
Heavy, 3⅛ to 6¼ inches..........	2 75	à 3 00
Hoops—1 to 2 inch..........	3¼ à	4½
Sheet—No 10 to 14 G..........	3 00	à ....
Galvanized No 26 G..........	7 50	à ....
Roofing..........		à ....
Pig, per ton..........		à ....
LEAD—Pig, par livre, 5¼c.		
Sheet, par livre..........	5¼ à	6
NAILS—10d 60d basis..........	2 50	à ....
Cut spikes..........	2 35	à ....
OAKUM—Navy..........	7¼ à	....
United States Navy..........	9 00	à ....
Best..........	10 00	à ....
PLOWS—Avery cast, Nos ½ to 1..........	2 75	à 3 75
Avery steel..........	4 50	à 20 00
Avery double shovels, wooden beams net..........		à 1 75
Avery double shovels, iron beams net..........		à 1 75
Magnolia sweeps, all sizes, net..........	2 75	à 3 00
Double plows, Allenton's, No ½ to 2 each..........	37 50	à 50 00
PLOW STEEL—5 to 12x¼ to 2¼3..........		à 6
ROPE—Sisal, ⅛ in. and larger, basis..........	8	à 9
Manila..........	13½	à 14⅛
Cotton 5 16 et ⅜..........	14	à 15
SPADES—Ames..........	11 50	à 12 00
Rowlands..........	6 00	à 7 00
SHOVELS—Ames..........	9 50	à 11 00
Rowlands..........	6 00	à 7 00
SWEET IRON—7 to 12x⅛ to 5:16		à ....
TIN—Roofing 1x20x28 inches	13 50	à ....
I. C. do..........	10 00	à ....
14x20..........	6 5	à ....
I. C. 1x14x20..........	5 00	à ....
Block par livre..........	23	à ....
TURPENTINE—Par gallon..........	38	à ....
VISES—Peter Wright's..........		à 16 00
WIRE—Barbed fence, galvanized..........	4½ à	5
ZINC—Sheet par livre..........	6½ à	7

MARCHE AUX BESTIAUX.

BESTIAUX DU TEXAS ET DE L'OUEST—Choice fat par liv. gross..........	4 à 3½
fair to common..........	3 à
MISSISSIPPI, ALABAMA ET GRASS CATTLE—1re qualité par tête..........	$20 00 à 26 00
2me qualité par tête..........	$12 00 à 18 00
Vaches communes et vieilles..........	7 00 à 10 00
VEAUX—1re qualité, par tête..........	7 00 à 8 00
2me qualité par tête..........	4 00 à 6 00
YEARLINGS—1re qualité, par tête..........	8 00 à 10 00
2me qualité par tête..........	6 00 à 7 00
PORCS—Good fat Western, par liv. gross..........	4½ à 5
Fair Ouachita par liv. gross..........	à
MOUTONS—Choice par tête..........	$2 50 à 3 00
Fair, par tête..........	1 00 à 2 00
VACHES LAITIERES—1re qualité, par tête..........	60 00 à 80 00
2me qualité, par tête..........	20 00 à 50 00

CHEVAUX ET MULETS.
Prix du Marché.

Chevaux communs..........	$ 80 à 125
Bons chevaux de trait..........	125 à 160
Chevaux de selle et de voiture..........	175 à 250
Mulets pour habitations sucrières..........	175 à 195
Mulets, qualité moyenne..........	150 à 175
Mulets pour coton..........	100 à 130
Mulets communs..........	40 à 50

THE NEW-ORLEANS BEE,
L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

A Daily Newspaper established on the of September, 1827 and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms;
By Mail—Payable in advance, postage prepaid,
Per annum, $12, six months, $6, three months $3, one month $1.
Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.
Per annum, $3, six months, $1.50, three months 75 cents.

FEUILLETON.

No 3. Commencé le 28 juillet.

L'Ami du Mari

[illegible]ules Mary.

—Suite—

Confiant et naïf, il ne vit pas, autour de lui, que les uns le prenaient en pitié, que les autres riaient. Il était si lourd dans ses vêtements fins, d'un bon faiseur—c'est elle qui l'avait voulu—si malhabile à se tenir dans un salon, si gêné et effaré dans le tohu-bohu d'une fête! Il eut fallu, pour voir, plus de calme, moins de chaleur au front—cet afflux de sang qui lui montait à la tête quand il se trouvait sous la ruisselante lumière d'un lustre! Il se promenait, en peine de vivre, à travers le bal, où il recevait et donnait, ce Jean Bart au petit pied, des bousculades, mais il ne s'inquiétait pas d'autre chose que de sa femme, qu'il apercevait parfois, dans les tourbillons d'une valse, sa taille souple et frêle cambrée contre les reins d'un danseur.

Pourtant, le changement que ce genre de vie apportait dans ses habitudes régulières de dur travail, de gêne et de souffrance, influa sur sa santé. Le saut avait été trop brusque, sans transition. Un peu de fièvre se manifesta et, pendant quelques jours, le robuste garçon se promena, pâli et grelottant, sous les arbres du jardin.

—Vous êtes malade, demanda Catherine.

—C'est bien la première fois de ma vie que ça m'arrive! dit Jean avec un large rire.... mais ça ne durera pas!

—Oh! je le sais, vous êtes fort!

Elle ne s'en inquiéta pas davantage, et cependant le marin resta quinze jours à frissonner. C'est alors que s'éveilla en son âme la première inquiétude, qu'il eut son premier serrement de cœur. L'indifférence de sa femme le frappait, mais il l'excusa. Elle était si occupée! La matinée elle la passait dans son lit, parce que la veille, en général, elle était rentrée tard. L'après-midi, visites, concerts, toilettes. Le soir, spectacles, fêtes, soit au Casino, soit dans le monde de Dieppe, ouvert à Catherine.

Une nuit que la fièvre le tenait ostensiblement éveillé, il se leva, se mit à la fenêtre et regarda vaguement, dans le ciel couvert de nuages lourds les éclairs qui présageaient un orage. Le tonnerre éclata bientôt en roulements sonores auxquels la mer, bouleversée soudain, sembla faire une basse profonde et continue. La pluie tombait, rafraîchissant l'atmosphère surchauffée, crépitant, comme des grêlons, contre les vitres et sur le gravier de l'allée.

Ce soir-là, une troupe excellente, homogène, quoique formée à la hâte, arrivée la veille à Dieppe en tournée de vacances, donnait au théâtre le *Monde où l'on s'ennuie.* Catherine n'avait eu garde d'y manquer. Elle inaugurait justement une robe de damas mauve dont le jupon, à gros plis, alternait avec des spirales de malines; une guirlande de pensées entourait les froncis; un *petit fichu* de malines, noué sur son *épaule, était* retenu par un bouquet de pensées; une grosse touffe de pensées s'étalait encore sur son chapeau de paille de riz doublé de mauve. Elle était charmante; ses yeux rayonnaient d'une voluptueuse tendresse, et l'ardeur de son sang apparaissait sous le velouté de son beau visage d'Arabe. Elle triompha, comme toujours.

Vers minuit, Holgan entendit s'arrêter devant la grille de la cour, la voiture qui la ramenait. Cette voiture fut suivie d'une autre, puis d'une autre encore. Etonné, Jean regardait. Catherine descendit. Jean avait l'œil des fauves, et puis, les éclairs, à intervalles très rapprochés, permettaient de voir. Sa femme distribua des poignées de mains à des jeunes gens qui la saluaient en camarades. Des paroles, que la distance rendait inintelligibles, voltigèrent, sur le vent, jusqu'à la fenêtre où il se trouvait, entrecoupées de rires et d'adieux. Et ce fut tout. Elle rentra et le parqueyeur, les coudes sur la balustrade, mit la tête entre ses mains, parce que ses tempes battaient si fort que cela le faisait souffrir. Pourquoi Catherine n'était-elle pas seule? Quels étaient ceux-là? Et de quel droit? Chose bizarre, une de ces voix avait pénétré jusqu'au fond de son cœur et lui avait causé une sensation de douleur aiguë; il était certain de l'avoir entendue déjà. Où? Est-ce qu'il savait?.. Ah! Landry!.... Oui, c'était la voix du baron de Landry, un de ceux qu'une lettre anonyme avait désignés comme les amants de sa fiancée. Landry à Dieppe! Landry accompagnant sa femme!! Quelle folie! A quoi pensait-il? Ne voilà-t-il pas qu'il allait être jaloux, à présent? Jaloux, sans motif, à coup sûr!

Il s'essuya le front, où des gouttes de sueur naissaient.

—Allons, bon, je me suis laissé mouiller par la pluie, pensa-t-il tout haut.

Il croyait se faire illusion. Une chaleur intense lui brûlait le visage; il fut pris d'étouffements. Il se rejeta à la fenêtre, qu'il avait quittée, et penché au dehors, tendit ses mains et son front aux rafales.

Le vent devenait plus violent; la nuit était d'un noir intense, on eût dit que ciel et terre s'étaient rejoints en un chaos. Et là bas, tout au bout de la ville, la mer, dans un grondement énorme, roulait contre les falaises ses vagues furieuses.

Ce fut la première grande tristesse de sa vie, après la mort de ses parents et la perte de son bateau, *la Charité*; une tristesse dont il ne se rendit pas compte et qui l'abattit d'un coup. Affolé, ne sachant ce qu'il allait dire, ni faire, sous l'impulsion de sa jalousie, ayant besoin d'être rassuré, il courut à la chambre de sa femme et frappa. Un filet de lumière filtrait sous la porte, indiquant que Catherine n'était pas couchée. Elle se déshabillait sans le secours de sa femme de chambre; tout était silencieux.

—C'est moi, dit-il doucement, ouvrez, Catherine....

—Tiens! fit-on, à cette heure, vous ne dormez pas? Que me voulez-vous?

—J'ai besoin de vous parler!....

La porte s'ouvrit. Il entra — comme il faisait toujours— la tête basse, humble et suppliant, et volontiers, ainsi que dans un temple, il se fût mis à genoux, tout de suite, non pour prier, cette fois, mais pour demander d'avance pardon de ce qu'il allait dire.

Catherine parut étonnée. Il n'avait pas l'habitude de venir à pareille heure chez elle. A sa figure bouleversée, elle devina quelque scène et fronça le sourcil. Comme elle avait les épaules et la gorge nues, elle s'enveloppa d'une robe de chambre dont les dentelles flottèrent sur ses petits pieds perdus dans des babouches turques brodées de vraies perles. Et, s'asseyant sur le bord d'un canapé, les bras croisés, elle demanda:

—Qu'est-ce qu'il arrive donc? Etes-vous plus malade?

—Merci, je vais mieux.

—Alors?.... quoi?.... Une fâcheuse nouvelle?.... Dites vite.... Je suis fatiguée, j'ai envie de dormir; vous allez me faire prendre froid....

Et Holgan, de sa voix un peu enrouée, qu'il s'efforçait pourtant de rendre très douce:

—Catherine, je vais vous paraître ridicule,—il ne la tutoyait plus, depuis qu'elle lui avait fait sentir que c'était chose de mauvais ton—mais je vous aime tant et je suis si malheureux que vous me pardonnerez....

Il s'arrêta, embarrassé. Elle, souriant:

—Encore faut-il que je sache!....

—Tout à l'heure, quand vous êtes rentrée, j'étais à ma fenêtre par hasard.... la fièvre me tenait éveillé.... et j'ai entendu, j'ai cru entendre que vous n'étiez pas seule.... des personnes, des hommes vous accompagnaient.... qui m'ont paru très gais, d'une gaieté même bruyante.... et comme leurs paroles, leurs rires arrivaient jusqu'à moi.... Il m'a semblé.... reconnaître.... oh! je me suis trompé.

Elle haussa les épaules, l'interrompit:

—Le baron de Landry, n'est-ce pas?

Il inclina la tête, à deux reprises; sa gorge serrée l'empêchait de prononcer un mot. Il était très pâle, mais ses yeux francs et clairs ne quittaient pas le visage de Catherine. Elle le considéra curieusement.

—Vous êtes jaloux?

—Oui, dit-il à voix basse,... jaloux!... tu es si belle!....

—C'est drôle!

Elle fit deux ou trois pas dans sa chambre.

—Vous avez tort de vous préoccuper du baron de Landry. Ce qui était faux avant mon mariage n'est pas plus vrai maintenant. Je ne l'ai jamais aimé, je ne l'aime pas et je ne l'aimerai jamais....

Elle s'arrêta, puis, soudain, elle dit avec brusquerie:

—Et bien, si vous êtes jaloux, je vous plains, vous serez malheureux.... Jaloux!.... Quelle singulière idée!.... Pourquoi m'avez-vous épousée?....

—Je vous ai aimée, comme un fou, du jour où je vous ai vue.

—Mais moi je ne vous aime pas.

Il reçut le coup sans faiblir, ses traits se contractèrent, voilà tout. Il dit:

—Il fallait me repousser, m'ôter toute espérance....

—Je ne vous détestais pas. Je n'avais pas plus de raisons pour vous accepter comme mon mari que pour vous refuser.... Je n'aimais personne.... vous êtes venu.... j'avais ma beauté.... vous aviez votre nouvelle fortune.... nous avons échangé l'une contre l'autre.... C'est un marché comme on en fait tous les jours.... La moitié des mariages ne sont pas autre chose.... seulement on met une sourdine aux mots dont on se sert pour les qualifier.... On appelle ça des mariages de convenances.... Vous n'êtes pas tant à plaindre, après tout, mon pauvre ami.... vous avez une jolie femme que plus d'un vous envie, vous pouvez m'en croire.... Quant à moi, je ne suis pas malheureuse non plus.... Vous m'avez tirée de la misère.... votre générosité me permet de satisfaire mes fantaisies, qui sont nombreuses, j'en conviens.... coûteuses quelquefois, je l'avoue.... Ne pouvons-nous vivre côte à côte, en amis, sans nous gêner et surtout sans introduire dans notre ménage ce vilain parasite qu'on appelle jalousie?....

—Ecoutez, Catherine, je ne suis pas habitué aux grandes phrases et je n'ai causé, en ma vie, qu'avec des gens qui n'avaient guère plus d'éducation que moi. Eh bien, en vous entendant, je sens que quelque chose se révolte en mon esprit.... Je vous en aime moins... c'est donc que ce que vous dites est mal?

Elle resta silencieuse, revint s'asseoir sur le canapé au dossier duquel elle appuya son bras droit. La large manche du peignoir, en glissant, découvrit des rondeurs blanches et pures, de l'extrémité des doigts rosés et fuselés jusqu'à l'attache de l'épaule.

—C'est vrai, murmura-t-elle, comme se parlant à elle-même—les yeux fixés droit sur le tapis—j'ai tort.... Vous ne méritez pas que je vous tienne un pareil langage.... Et certes, je comprends que vous soyez peiné.... Pourquoi faut-il que vous m'ayez rencontrée, mon Dieu? Est-ce que je vous ai demandé, moi?.... Est-ce que je vous ai cherché?.... Ai-je fait le moindre effort pour vous attirer à moi?.... Voyons.... répondez, Jean.... pourquoi ne vous êtes-vous pas marié avec une fille du Pollet, au lieu d'aller faire la cour à une Parisienne?....

—Je t'aime! Je t'aime! dit Holgan éperdu.

—Cela signifie que vous n'entendrez pas raison. Je vous envie. Je voudrais bien vous aimer aussi, moi.... Je ne veux pas me faire plus mauvaise que je ne suis.... J'ai essayé de bonne foi.... je n'ai pas réussi.

—Vos paroles me rendent fou, Catherine.... Il faut que vous m'aimiez.... Que voulez-vous que je fasse?

—Eh! mon ami, ce n'est pas à moi de vous renseigner.... L'amour est fait d'une multitude de petits riens.... de prévenances.... de surprises.... ce n'est pas à moi, non plus, de compléter votre éducation.

Holgan secoua la tête.

—Je ne crois pas que l'amour soit fait de tant de choses, à moins qu'il n'y ait autant de façons d'aimer qu'il y a d'hommes et qu'il y a de caractères.... Je ne suis pas prévenant, cela est vrai.... et j'ai peu d'imagination, de telle sorte qu'il faudrait me creuser la tête avant de deviner vos désirs et vos caprices.... Cela tient à ce que j'ai vécu seul, n'ayant à penser qu'à moi.... et que toute ma vie a été remplie par les durs travaux au jour le jour pour le pain du lendemain. Pourtant, Catherine, je sens bien là, que je vous aime vraiment.... d'un amour que je suis impuissant à vous dépeindre.... Je cherche dans mes souvenirs des points de comparaison pour bien vous faire comprendre jusqu'où va l'affection que j'ai pour vous et je ne trouve rien.... Mes parents, mes amis, tout cela n'est plus rien auprès de vous.... j'aurais, sur un mot, abandonné mes parents.... sur un signe, j'abandonnerais mes amis. Vous pouvez faire de moi ce qu'il vous semblera bon.... Ma vie vous appartient et vous êtes libre d'en disposer.... Bien sûr, ce que je vous dis, d'autres, avant moi, vous l'ont dit, en meilleurs termes—d'autres plus instruits, plus élégants, plus habitués au monde—mais vous ne les avez pas mis à l'épreuve.... moi, essayez.... la mort et moi, nous sommes de vieilles connaissances.... Je n'avais pas dix-huit ans quand j'ai fait mon premier sauvetage....

—Vous êtes courageux, je le sais.

—Je n'ai jamais hésité devant le danger et il ne faut pas m'en féliciter outre mesure.... parce que je n'ai jamais réfléchi.... La réflexion, dit on, empêche la bravoure.... Ceux qui sont braves avec réflexion le sont donc doublement. Ils méritent des éloges. Moi, pas. Je vous aime et pour le prouver, je me tuerais devant vous.... volontiers.... avec bonheur, si j'étais sûr d'être regretté.... C'est tout simple.... Ce n'est pas là du courage.

—Non, mon pauvre Jean, ce serait de la folie.......

—Pourquoi?

—Parce que, au fond, voyez-vous, je ne mérite pas un tel sacrifice.

—Oh! Catherine......

—Oui, je sais ce que vous allez dire: Je suis belle. Vous m'adorez.... Ah! que j'aimerais mieux être moins jolie et plus simple.... Comme cela ferait bien mieux votre bonheur et le mien......

Et après un silence, elle reprit:

—Il ne faut pas m'en vouloir si ce que je vous dis là vous fait souffrir.... Ce n'est pas ma faute. Je ne sais pas, souvent, ce qu'il y a en moi et je n'ose pas descendre au fond de mon cœur.... Je vous le répète, Jean.... j'ai fait tous mes efforts pour vous aimer.... je n'ai pas pu. Pourquoi?.... Je l'ignore.... Je n'ai jamais aimé personne, j'ai été trop livrée à moi-même, dès mon enfance, cela a permis à mon imagination de vagabonder.... Ah! Jean, si vous étes malheureux, moi, je ne suis pas heureuse non plus.... Tenez, je suis contente que vous soyez venu ce soir, et que notre conversation ait pris cette allure.... vous me connaîtrez mieux, mon ami, en sortant d'ici.... Quand je vous dis que je ne sais pas lire en moi, je vous trompe.... je me trompe moi-même.... je ne suis pas mauvaise, Jean, croyez-le.... Ah! si je vous aimais! Tout est là!.....

Il baissait les yeux, parce que deux grosses larmes roulaient sur ses joues. Elle continua, un peu pâlie, hochant la tête.

Je vous fais de la peine, Jean? ... Pardon!.... Mais il fallait mieux tout vous dire.... En vous acceptant pour mari.... je n'ai pas pris l'engagement de vous aimer....

—C'est vrai, dit-il sourdement, mais je croyais, j'espérais que mon amour forcerait le vôtre ....que vous m'aimeriez en vous laissant aimer.... Je n'avais pas non plus pensé qu'un jour je pourrais être jaloux à souffrir!.... Je vous en prie, Catherine, je ne suis qu'un pauvre homme, ne me rendez pas malheureux... surtout ne me rendez pas jaloux.... Tout à l'heure, quand j'ai entendu ce Landry, j'ai compris que je pourrais devenir fou.... je ne connais la colère que de nom.... mais peut-être bien que la mienne n'en serait que plus redoutable, si jamais votre conduite la motivait....

—Vous menacez à présent! dit-elle, méprisante et hautaine.

—Non, Catherine, je ne menace pas. Je vous parle simplement, disant ce que je pense, vous mettant en garde contre vous.... Puisque vous ne m'aimez pas, il y a place chez vous pour un autre amour.... Et celui-là ne vous est pas permis....

Il ajouta, très bas:

—Et je ne le permettrais pas, vous savez?

Elle le regarda, cherchant à deviner sans doute ce que cette parole timide cachait d'énergie vraie.

Et avec un geste d'insouciance.

—J'ai froid, dit-elle.... laissez-moi, voulez-vous?

Il sortit en trébuchant. Sa tête était emplie d'un bourdonnement confus. Il se retenait au mur pour gagner sa chambre, enfiévré par cette scène pénible, faible à cette heure comme un enfant et il murmurait:

—Je l'aime.... je l'aime!....

Elle, quand il ferma la porte, droite, immobile, le front seulement un peu incliné, songea. Elle tendit la main, pour le retenir, en un geste machinal, puis:

—A quoi bon?

Elle éteignit sa lampe, se glissa dans son lit, mais la lumière douce d'une veilleuse éclairait ses grands yeux sombres. Elle ne dormait pas. Les heures s'écoulèrent. La veilleuse, crépitant tout à coup, s'éteignit, faisant l'obscurité profonde. Et Catherine continuait à rêver.

III

La déclaration de sa femme avait produit sur le cœur de Jean Holgan l'effet d'une soudaine gelée de mai sur les fleurs hâtivement écloses. Etonné d'abord, puis désespéré; le parqueyeur se renferma dans un mutisme absolu, ne sortant guère de chez lui, alors même que sa fièvre avait disparu, passant ses journées à des réflexions tristes où il essayait de comprendre la complexité du caractère de sa femme. Mais sa simplicité et sa droiture échouaient devant un pareil problème. Beaucoup de choses lui échappaient qu'il ne s'expliquait pas, dont il n'avait qu'une confuse vision, mais desquelles se dégageait pourtant la crainte mystérieuse qu'inspirent les ténèbres, parce que les ténèbres cachent l'imprévu, c'est-à-dire le danger.

Durant les premiers mois qui suivirent, Catherine ne changea rien à sa manière de vivre. Tout à coup, et alors que Holgan s'y attendait le moins, son caractère se modifia. Elle devint plus douce, presque prévenante. Souvent, quand elle regardait son mari, sa jolie figure énergique, un peu dure, s'éclairait d'un sourire. En même temps, elle rompait avec ses habitudes, négligeait fêtes, bals, concerts, évitait toute fatigue, elle si ardente au plaisir, tant et si bien que le pêcheur, après avoir attendu pour juger de la durée de ce nouveau caprice, charmé, renaissant à l'espoir, lui disait:

(A continuer.)